

EDI - ASN Note

Load-No.: 57506

20.07.2018 10:08:35

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

-No: 91001108

-No.: 14550700

Firma
SEITSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERG

GETRAG S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 9.639 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No.	Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No.	Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat.	-Quant.				-Number Vendor	Consignment
80507151	000010	2511109290		1.876	PC	M	SCHALTRAD 6.GANG	550003915801
20.07.2018		035306-900		526	PC	M		nt. wt.: 1.211 KG , gr. wt.: 1.382 KG
		CC: 180063870		1.350	PC	M		
		CC: 180063846		DC1300	PC		DC1300/P01850	
		Cast-Number: 607821						
		UC-Material: I049620010						
		Text: Engineering Change Status A						
		Text: Customer Change No. -						
		Text: Supplier Index -						
80507708	000010	2501364591		1.500	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550002776010
20.07.2018		033917-900		1.500	PC	S		nt. wt.: 1.010 KG , gr. wt.: 1.066 KG
		CC: 180068532			PC		HESON KLEIN	
		CC: 1			PC		HESON KLEIN/P01590	
		Cast-Number: 237452						
		UC-Material: G042100010						
		Text: Engineering Change Status -						
		Text: Customer Change No. -						
		Text: Supplier Index -						
80507716	000010	2501364793		1.400	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550003288603
20.07.2018		035147-900		1.400	PC	S		nt. wt.: 963 KG , gr. wt.: 1.019 KG
		CC: 180068226			PC		HESON KLEIN	
		CC: 1			PC		HESON KLEIN/P01590	
		Cast-Number: 609797						
		UC-Material: I055240010						
		Text: Engineering Change Status -						
		Text: Customer Change No. -						
		Text: Supplier Index A						
80507731	000010	2511108490		1.060	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550003916201
20.07.2018		035309-900		530	PC	S		nt. wt.: 1.801 KG , gr. wt.: 1.971 KG
		CC: 180069878		530	PC	S		
		CC: 180069873			PC	S		

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Company
GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

via del Ciciarini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1092.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002068
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 607821
(heat number / No. de Cauté)
Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-tellie-Nr. 035306-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex A
(draw, notifice, index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 80507151/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulée)
Herstellprozess E/M/D/C/C
(process flow / Procédé fabrication)

Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 240X240	Rohmat.-abm. 42 Rund
(casting dim. / Dimension coulee)	(raw material dim. / Barre diamètre)
Lieferzustand BG-Gegulint/+FP BG-Ge	
(delivery condition / Etat de livraison)	

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm Cl
0.2000	0.1800	1.2700	0.0090	0.0250	1.0600	0.0300	0.1200	0.1200	0.0070	0.0300	0.0100	0.0004	0.0050	0.0050	0.0000	0.0000	0.0019	0.0060	0.0012	0.0000	0.0011	0.0112	1.8000	14.3000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

[illegible]

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Getüße (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT						Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	7	-	8

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0
--	-------------

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Specification)	152.0 0	- 0	201.0 HB
Ergebnis (result / Résultat)	152.0 0	- 0	HB

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité),

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-006446 vom 20.07.2018



18-006446

Ludwigsburg, 20.07.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 25.07.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 20.07.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80507151	2	COLLI	Getriebeteile	9.639	
2	80507708	1	COLLI			
3	80507716	1	COLLI			
4	80507731	2	COLLI			
5	80507738	4	COLLI			
6	80510238	1	COLLI			
Summe:		11,00	COLLI		9.639,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KOENIG NAGEL GmbH Reception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 24 JUL 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604